

本通知说明了您的医疗信息可能被如何使用与披露以及您可以如何获得此信息。请仔细查看本通知。

作为尼克 劳斯儿童健康系统（ Nicklaus Children's Health System, 简称 NCHS）中未成年患者的父母/法定监护人，您是患者的“个人代表”。在阅读本通知时，请明白当我们使用“您”这一词时，我们指的是患病儿童。

适用性通知 - 本通知描述了迈阿密儿童健康系统及附属实体（包括尼克劳斯儿童医院（Nicklaus Children's Hospital）和签字页所列的门诊机构）的隐私惯例。这些附属实体中的每一个均是分别受法律保护的实体，但是出于健康保险便利和责任法案（HIPPA）隐私法规之目的，指定这些实体为单独一个受保护的实体，并且每一个实体都应遵循本通知中的条款。出于本通知之目的，本通知所使用的“NCHS”、“我们”和“我们的”指的是迈阿密儿童健康系统及其机构和附属实体，包括尼克劳斯儿童医院和门诊机构。出于本通知所列的治疗、付费或医疗保健业务之目的，这些实体中的每一个均可以彼此共享信息。

隐私义务 - 法律要求 NCHS 保护能够识别您身份的健康信息（“受保护的健康信息”或“PHI”）的私密性，向您提供与您的 PHI 相关的我们的法律责任和隐私惯例的通知，在侵犯受保护健康信息后通知您以及遵守本现行通知的条款。我们保留变更本通知的权力。我们保留使修订后或更改后的通知适用于我们已收到的您的医疗信息以及我们在未来收到的任何信息的权力。我们将在以下指定的每个地点发布一份现行通知的副本。该通知中将包含生效日期。当您首次注册迈阿密儿童健康系统以获取治疗或服务时，在您要求时以及在随后的问诊中如果本通知被修改时，将会向您提供一份现行通知的副本。

我们的承诺 - 我们知道所有关于您和您健康的信息都是私人的。我们致力于保护这一信息。当您在 NCHS 接受服务时，会建立一份医疗记录。该记录描述了向您提供的服务，并且对于向您提供高质量的护理以及依循特定法律要求而言，该记录是必要的。本通知适用于 NCHS 提供的护理，无论护理是由 NCHS 员工还是参与您在 NCHS 护理的医生所执行。本通知向您描述了我们会以何种方式使用和披露您的医疗信息。本通知还描述了针对您医疗信息的使用和披露，您所拥有的权利和我们应负的特 定责任。

我们会如何使用和披露您的健康信息

以下分类描述了我们在 NCHS 内使用您的健康信息以及将您的信息透露给 NCHS 外部个人和实体的不同方式。我们并未列出各类别下的所有使用或披露，但是所有允许的使用和披露都符合以下分类中的任何一种：

用于治疗、付费和医疗保健业务的使用和披露： 您的 PHI 可能会用于向您提供治疗、获得为您提供的付费服务以及执行“医疗保健业务”，如下所述：

治疗： 您的健康信息可以被使用和披露，以便向您提供治疗和其他的服务 - 例如诊断或治疗您的受伤或疾病。我们可以将您的 PHI 披露给下列人员：您在我们处问诊期间为您提供照顾的医生、护士、医科学生、实习生或其他人员，或披露给 NCHS 外部且为您医疗保健团队中成员的人员。

付款： 您的 PHI 可以被使用和披露给您的保险公司或任何第三方，以便收取服务费用。例如，我们可能需要向您的健康计划提供有关您在这里进行的手术的信息，以便他们付款给我们或为您提供报销。我们还会告知您的健康计划有关您将会接受的治疗，以便获得事先批准或确定您的计划是否将承保这一治疗。

例外： 如果您完全自费支付一个医疗保健项目或服务，您有权限制向您的健康计划披露特定 PHI（详见“要求进行限制的权力”部分）。

医疗保健业务：您的 PHI 的使用和披露可能与我们的医疗保健业务有关。例如，可能会使用您的 PHI 以进行品质保证活动，如评估医师、护士以及其他医疗保健人员的素质与能力；执行客户服务活动，或调查投诉。我们同样还可以将这些信息披露给帮助我们处理行政和其他职能的业务伙伴。我们要求业务伙伴帮助我们妥善保护患者的健康信息。

预约提醒/治疗替代方案/健康相关福利和服务 - 我们可以使用和披露您的 PHI 来联系您，以便提供预约提醒或有关治疗替代方案的信息或您可能感兴趣的健康相关福利和服务。

募款活动 - NCHS 可以使用或披露关于您的健康信息来联系您，以便为我们的组织及其业务筹集资金。我们可以 将 信 息 披 露 给 Nicklaus Children's Health Foundation（迈阿密儿童健康系统基金会），帮助我们进行募款活动。仅会透露联系信息（如您的姓名、地址和电话号码、以及您在 NCHS 获得治疗或服务的日期）。您有权在任何时候退出募款通讯，我们会尊重您的选择。 如果您想要退出接收募款通讯，请书面通知您的隐私官或使用每个募款通讯中提供给您的方式来提出退出请求。

您有机会同意或拒绝使用和披露您的 PHI 的情况

医院目录 - 在无需您授权的情况下（除非您拒绝包含在此目录中），尼克劳斯儿童医院可以在患者目录中包含您的名字、您在医院中的位置、一般健康状况（如尚可、病情稳定等）和宗教信仰。此信息（除了您的宗教信仰）可以向依照姓名询问您的人员公开。您的宗教信仰可以提供给神职人员，即便他或她并没有依照姓名询问您。这样是为了方便您的家人、朋友和神职人员到医院来看望您，并大体了解您的情况。

参与您的护理或支付您的护理费用的个人 -在必要范围内，可以向一位家庭成员、朋友或其他个人披露您的 PHI，以帮助进行您的医疗保健或医疗保健费用的支付。在我们向参与您医疗保健以及医疗保健费用支付的个人披露您的医疗信息之前，我们会提供您机会来拒绝此类使用或披露。如果您不在或倘若您丧失行为能力或处于紧急情况，我们会基于我们专业的判断（披露是否符合您最大的利益）来披露您的医疗信息。

无需您授权的特殊情况

在特定情况下，联邦或州法律可以要求我们或允许我们在无需您任何口头或书面许可的情况下，向以下机构提供您的 PHI。

公共卫生部门/卫生监督部门 - 我们可以披露您的医疗信息用于公共卫生活动，包括疾病、受伤和重要事件（如出生或死亡）的报告，以及公共卫生监测、调查和/或介入的执行。我们可以将您的医疗信息披露给卫生监督部门用于法律授权的监督活动，包括审核、调查、巡查、许可或纪律处罚、行政和/或法律诉讼或制裁。

虐待或忽视 - 根据联邦和州法律，当涉及针对您的虐待、忽视或家庭暴力时，我们可以披露您的 PHI。我们需要将疑似的针对儿童或弱势成人的虐待或忽视，报告给佛罗里达州儿童与家庭部中心虐待热线（Florida Department of Children and Families Central Abuse Hotline）。

卫生和公众服务部（**Department of Health and Human Services**）/ 佛罗里达州医疗管理办事处（**Florida Agency for Health Care Administration**）（“办事处”）- 我们会在美国卫生和公众服务部要求时披露您的 PHI，作为调查的一部分或用于确定我们对相关法律的遵循。我们可以出于控制医疗保健成本或回应传票之目的披露您的 PHI。

与诉讼和行政程序相关 - 我们可以在任何民事或刑事诉讼中（除非被法律所禁止），在回应法院或行政命令时或受宣誓证词、证据听证会或审讯的传票的强制要求时，披露您的 PHI，但前提是必须已经尽力告知您此类披露请求。

执法 - 我们可以向执法人员或法医披露您的 PHI 信息，告知他们我们认为可能由犯罪行为所造成的死亡。如果您在车祸中受伤并且您的血液中酒精含量高于法定限度，我们可以通知执法人员。我们需要向当地执法人员报告任何枪伤或表明暴力行为的危及生命的损伤。

国家安全和情报机构 - 我们可以披露您的 PHI 用于特定的政府职能，如国家安全和情报活动和为总统提供的保护服务。

验尸官、法医及丧葬承办人 - 我们可以依据适用的法律向验尸官、法医及丧葬承办人披露您的 PHI 以便他们可以执行各自的职责。

器官和组织捐赠组织 - 如果您是一位器官捐赠者，我们可以将您的信息披露给器官捐赠和获取机构。

工伤赔偿代理 - 我们可以为了工伤赔偿或类似计划透露您的 PHI。

军事指挥机关 - 如果您是武装部队的一名成员，我们可以根据军事指挥机关要求披露您的 PHI。

惩教机构 - 我们可以将您的医疗信息披露给您具有合法羁押权的惩教机构，如果这样做对您的健康和其他个人的健康和安全的必要的。

紧急情况和灾难救援 - 您的 PHI 可以被法律或其充章授权的公共或私人实体使用或披露给该实体，以协助救灾工作（如红十字会）。

避免对健康或安全的严重威胁 - 在必要时我们可以使用或披露您的医疗信息，以避免对您的健康和安全的、公众或他人的健康或安全的严重威胁。然而，任何披露的接受对象必须只是能够帮助阻止这一威胁的政府机构或当局。

研究 - 在某些情况下并且倘若您的身份受到保护，我们可以使用和披露有关您的医疗信息用于统计和研究之目的，包括研究规划和研究计划的创建，只要受保护的健康信息不被删除、复制或盗用。

法律规定 - 当联邦、州或当地法律要求时我们会披露您的 PHI。

如果本通知中上述健康信息的使用或披露被州法律禁止或严重限制，我们的意图是符合更严格的法律的要求。

需要您授权的情况

对于 HIV、酒精和药物滥用、心理健康和基因信息的特殊保护 - 州和/或联邦法律可以限制使用特定类型 PHI 的方式和/或可向谁披露这些医疗信息，例如 HIV 状态、酒精和药物滥用治疗、精神科治疗和基因信息。在此 PHI 的使用和/或披露受到特别限制的情况下，在使用或披露此信息之前，我们将寻求您、您的法定代表人或法院/行政法庭的适当授权。

营销 - 在未经您授权的情况下，我们不会出于营销目的使用您的 PHI。如果您已经同意接收营销信息但是不想再接收以后的信息，请以书面形式通知您的隐私官来做出您的退出请求。

出售 PHI - 在未经您书面授权的情况下，我们不会披露您的 PHI 以换取经济补偿。

研究 - 在您签署特定研究性学习的特殊书面授权之后，我们可以与研究人员分享您的健康信息。在非常有限的情况下，当机构审查委员会（IRB）在确保保护措施到位以保护您的隐私之后发布豁免时，我们可以与研究人员分享您的健康信息。IRB 是一个负责保护个人研究对象并确保研究符合道德标准的委员会。所有的研究项目必须经 IRB 的特殊批准。您的健康信息不会被用于一个未经 IRB 审查和批准的研究项目，也不会要求您参加此类项目。

您的 **PHI** 的其他使用和披露 - 其他适用于 NCHS 但未在本通知或法律范围内的您 PHI 的使用和披露将仅在获得您书面许可（授权）的情况下进行，该授权可依照以下所述被撤销。

您对您的健康信息所拥有的权利

要求进行限制的权力 - 您有权要求限制对您医疗信息的使用，无论该使用是出于治疗、付款还是医疗保健业务之目的。您还有权利要求限制我们将医疗信息披露给参与您护理或护理付费的人员（如家庭成员或朋友）。例如，您可以要求我们不要披露关于您所做手术的信息。如要求做出限制，必须以书面形式向迈阿密儿童健康系统健康信息管理部门提出请求。如果您的医疗保健提供者认为允许使用和披露您受保护的信息符合您的最大利益，那么您受保护的信息将不会被限制。如果迈阿密儿童健康系统同意您的限制请求，除非提供紧急治疗所必需，否则我们不会违反此限制而使用或披露您的受保护的健康信息。

自费付款 - 如果您在从迈阿密儿童健康系统获得医疗项目或服务之时或之前进行了全额支付，您有权要求不将与此项目或服务相关的您的受保护的健康信息披露给您的健康计划。只要符合财务责任，我们将尊重您的请求。

要求保密交流的权利 - 您有权要求我们以特定的方式或在特定的地点与您交流医疗事宜。例如，您可以要求我们仅在您工作地点或通过邮件联系您。您的要求中必须指明您希望以什么样的方式或在哪儿联系您。我们将接纳所有合理的要求。如要求做出限制，请以书面形式向健康信息管理部门提出请求。

查阅和复印的权利 - 您有权查阅您的任何医疗信息和/或获得副本，这些信息可能被用来制定关于您的护理或护理费用的决定。通常来说，其中将包括您的医疗和账单记录，但不包含精神疗法笔记。如果您的 PHI 以电子形式保存（被称为电子医疗记录或电子健康记录），您有权要求向您发送一份电子版或向其他个人或实体传送电子版本。

为了查阅和/或获得一份您的医疗或账单记录副本，您必须将您的请求以书面形式提交至：

**Nicklaus Children's Health System
Health Information Management Department
Attention: Director
3100 S.W. 62 Avenue
Miami, Florida 33155-3009**

针对复制和邮寄记录，我们可能会收取合理的费用。在特定的限制情况下，我们可能会拒绝您的请求。如果您的请求被拒绝，您可以要求对您被拒绝的决定进行审查。该审查将由我们的隐私官所选出的独立执照医疗保健专业人士执行。我们将依循该审查的结果。

修改的权利 - 如果您认为我们所持有的关于您的健康信息不正确，您可以要求我们修改记录。如要求做出修改，则必须通过上述地址以书面形式向健康信息管理部门提出请求。此外，您必须提供能够支持您的请求的原因。我们没有义务遵循您的要求来修改您的记录。

撤销您授权的权利 - 如果您向我们提供了授权以使用或披露关于您的医疗信息，您可以在任何时间以书面形式撤销这一授权。如果您撤销了您的授权，我们将不再出于您书面授权中所涉及的原因使用或披露关于您的医疗信息。我们无法撤回依据您的授权已经做出的披露，并且我们需要保留关于我们提供给您的护理服务的记录。我们的健康信息管理部门会根据要求提供一份书面撤销表。

违约通知 - 在某些情况下，一旦我们或我们的业务伙伴之一发现对您健康信息的不当使用或披露，您有权获 得通知。任何此类使用或披露的通知应依循州和联邦的要求而制定。

披露账目 - 您有权利要求一份“披露账目”。这是一份我们

对您的 PHI 所做披露的清单。我们无需列出某些披露，包括 (1) 针对治疗、费用支付和医疗保健业务之目的所做披露，(2) 在您的授权下所做的披露，(3) 为创建一个有限数据集所做的披露，(4) 直接向您做的披露。您必须将您的请求以书面形式递送至我们的健康信息管理部门。在您的要求中必须指明一个时间段，且该时间段不得早于您请求之时的六年以上。您的请求中应指明您想要以哪种方式获得该账目（例如纸质或电子邮件）。在 12 个月的期间内，您所要求的首个账目都是免费的。对于额外的要求，我们可能会向您收取提供该账目所产生的合理的费用。我们会通知您任何包含的费用，您可以在任何费用发生前，选择撤销或修改您的要求。

获得此通知的纸质副本的权利 - 您有权获得一份本通知的纸质副本，即使您同意了以电子形式接收本通知。请按下文指示联系我们，以便获得采用书面形式的本通知。

外语版本 - 如果您阅读或理解英语有困难，您可以要求获得一份本通知的西班牙语或克里奥尔语版本。其他语言或格式版本可依据要求而提供。

疑问或顾虑

如果您想要了解更多有关我们隐私惯例的信息或对本通知有任何疑问或疑虑，请通过以下所列的电话号码联系我们的隐私官。

如果您认为您的隐私权利受到了侵犯，您可以以书面形式向 NCHS 隐私官提出投诉，地址为：

**Nicklaus Children's Health System
Privacy Officer
3100 S.W. 62 Avenue
Miami, Florida 33155-3009
电话：(786) 624-3838**

or you may contact the Secretary of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS).

如果向美国卫生和公众服务部提出投诉，您可以拨打免费电话 1-877-696-6775 或登录民权办公室网址：www.hhs.gov/ocr/privacy。您还可以邮寄一份书面请求至：

**Office for Civil Rights
U.S. Department of Health and Human Services
Sam Nunn Atlanta Federal Center, Suite 16T70
61 Forsyth Street, S.W.
Atlanta, GA 30303-8909**

您不会因提出投诉而遭到任何形式的惩罚或报复。

NICKLAUS CHILDREN'S HEALTH SYSTEM FACILITIES AND AFFILIATED ENTITIES

本通知适用于以下迈阿密儿童健康系统的机构以及附属实体的隐私惯例：

Nicklaus Children's Health System, Inc.

- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's Hospital
- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's Aventura Care Center
- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's Dan Marino Center
- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's Doral Outpatient Center
- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's Miami Lakes Outpatient
- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's Nirvair Chowdhury Midtown Center
- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's Miramar Outpatient Center
- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's Palm Beach Gardens Outpatient Center
- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's Palmetto Bay Outpatient Center
- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's Pinecrest Urgent Care Center
- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's Sports Health Center
- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's West Bird Outpatient Center
- Variety Children's Hospital 经营别称 Nicklaus Children's West Kendall Outpatient Center

附属实体:

- Nicklaus Children's Health System Foundation
- Pediatric Specialists of America（美国儿科专家）